

# SIGMACOVER™ 522

## ОПИСАНИЕ

Двухкомпонентное, отверждаемое полиамидом, эпоксидное грунтовочное/пропитывающее/основное покрытие, пигментированное железнооксидной слюдкой (MIO)

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Отличная адгезия и изолирующая способность при нанесении на старые чистые цинк-наполненные покрытия и на металлизацию
- Хорошая адгезия к правильно подготовленной оцинкованной стали
- Подходит для использования в системах покрытий, предназначенных для эксплуатации в атмосферных условиях или для погружения в воду
- Хорошая устойчивость к воздействию атмосферных промышленных или химически-загрязненных сред
- Хорошая абразивостойкость и ударопрочность
- Прошло криогенный циклический тест от -196°C (-321°F) до 140°C (284°F)
- Стойкость к температурам до 200 °C в сухих атмосферных условиях
- Препятствует коррозии под изоляцией

## ЦВЕТ И УРОВЕНЬ БЛЕСКА

- Красно-коричневый, серо-зеленый
- Слабый металлический блеск

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ 20°C (68°F)

Данные для смешанного продукта	
Количество компонентов	Два
Плотность	1,8 кг/л. (тест) (15,0 фунт/галлон США)
Сухой остаток по объему	60 ± 2%
Летучие Органические Соединения (при поставке)	макс. - ТЕСТ 210,0 г/кг. ТЕСТ ( TEST Directive 1999/13/EC, SED) макс. 374,0 г/л (прибл. 3,1 фунт/галлон)
Рекомендуемая толщина сухой пленки	40 - 100 мкм (1,6 - 4,0 милс) в зависимости от спецификации
Теоретическая укрывистость	15,0 м <sup>2</sup> /л для 40 мкм (602 фт <sup>2</sup> /галлон США для 1,6 милс) 6,0 м <sup>2</sup> /л для 100 мкм (241 фт <sup>2</sup> /галлон США для 4,0 милс)
Высыхание на отлип	2 ч
Интервал перекрытия	Минимум: 8 ч Максимум: 1 мес.
Полное отверждение	7 дн.

# SIGMACOVER™ 522

## Данные для смешанного продукта

<b>Срок хранения</b>	Основа: не менее 24 мес. при хранении в сухом и прохладном помещении Отвердитель: не менее 24 мес. при хранении в сухом и прохладном помещении
----------------------	---

Примечание:

- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Расход и толщина пленки
- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Интервалы перекрытия
- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Время отверждения

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ ПОВЕРХНОСТИ И УСЛОВИЯМ НАНЕСЕНИЯ

### Требования к состоянию поверхности

- Необработанная сталь: дробеструйная очистка до степени ISO-Sa2½, профиль поверхности 40 – 70 мкм (1.6 - 2.8 милс)
- Сталь с заводским межоперационным грунтом; легкая абразивоструйная очистка до степени SPSS-Ss или механическая очистка до степени SPSS-Pt3
- Цинкнаполненные эпоксидные и цинксиликатные грунты должны быть сухими и без каких-либо загрязнений
- Оцинкованная сталь; для обеспечения защиты в условиях атмосферного воздействия нужно очистить поверхность шлифовальным диском, для условий погружения необходима легкая абразивоструйная очистка
- Нержавеющая сталь; необходимо придать шероховатость методом легкой пескоструйной очистки
- Совместимое предыдущее покрытие должно быть сухим и без каких-либо загрязнений
- При использовании в качестве адгезионного грунта или в случае необходимости обеспечения длительного интервала перекрытия максимальная специфицированная ТСП должна составлять 50 мкм для сохранения шероховатости поверхности

### Температура поверхности

- Температура поверхности во время нанесения и отверждения должна быть выше 10°C (50°F)
- Допускается нанесения при температуре 5°C (41°F); однако, это приведет к увеличению времени отверждения до твердой пленки, а полное отверждение произойдет только после повышения температуры
- Температура поверхности в процессе нанесения и отверждения должна быть по крайней мере на 3°C (5°F) выше точки росы

## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### Соотношение смешивания компонентов по объему: основа / отвердитель 82:18

- Температура ЛКМ после смешения основы и отвердителя должна быть выше 15°C (59°F), в противном случае для обеспечения рабочей вязкости может потребоваться добавление разбавителя
- Добавление чрезмерного количества разбавителя снижает тиксотропные свойства и повышает риск образования потеков.
- Разбавитель следует добавлять только после смешения компонентов

### Время индукции

Отсутствует



# SIGMACOVER™ 522

## **Жизнеспособность**

8 ч при 20°C (68°F)

Примечания: См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Жизнеспособность

---

## **ВОЗДУШНОЕ РАСПЫЛЕНИЕ**

### **Рекомендуемый разбавитель**

THINNER 91-92

### **Объем разбавителя**

10 - 30%, в зависимости от требуемой толщины и условий нанесения

### **Размер сопла**

1.5 - 2.0 мм (прибл. 0.060 - 0.079 дюйм)

### **Давление на выходе из сопла**

0,3 - 0,4 МПа(прибл. 3 - 4 бар; 44 - 58 p.s.i.)

---

## **БЕЗВОЗДУШНОЕ РАСПЫЛЕНИЕ**

### **Рекомендуемый разбавитель**

THINNER 91-92

### **Объем разбавителя**

5 - 10%; 30 - 40% при нанесении пропиточного слоя

### **Размер сопла**

Прибл. 0.48 - 0.53 мм (0.019 - 0.021 in)

### **Давление на выходе из сопла**

12,0 - 15,0 МПа(прибл. 120 - 150 бар; 1741 - 2176 p.s.i.)

---

## **Кисть/Валик**

### **Рекомендуемый разбавитель**

THINNER 91-92

### **Объем разбавителя**

0 - 5%

---

# SIGMACOVER™ 522

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Укрывистость и толщина пленки	
ТСП	Теоретическая укрывистость
40 мкм (1,6 милс)	15,0 м <sup>2</sup> /л (602 фт <sup>2</sup> /галлон США)
100 мкм (4,0 милс)	6,0 м <sup>2</sup> /л (241 фт <sup>2</sup> /галлон США)

Интервал перекрытия для ТСП до 50 мкм (2.0 mils)						
Перекрытие ...	Интервал	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
двух-компонентные эпоксиды и полиуретаны	Минимум	36 ч	16 ч	8 ч	6 ч	4 ч
	Максимум	6 мес.	6 мес.	6 мес.	3 мес.	3 мес.

Интервал перекрытия для ТСП до 100 мкм (4.0 милс)						
Перекрытие ...	Интервал	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
двух-компонентные эпоксиды и полиуретаны	Минимум	3 дн.	32 ч	16 ч	12 ч	8 ч
	Максимум	28 дн.	28 дн.	28 дн.	14 дн.	7 дн.

**Примечание:**

- Поверхность должна быть сухой и свободной от каких-либо загрязнений
- Минимальный интервал перекрытия рекомендуется увеличить в 5 раз, если SIGMACOVER 522 используется для перекрытия старого (алкидного) грунта или покрытия
- Поверхность должна быть хорошо очищена
- Глянцевые финишные покрытия должны быть нанесены на совместимое промежуточное покрытие

Время отверждения для ТСП до 100 мкм (4.0 милс)			
Температура поверхности	Высыхание на отлип	Отверждение до транспортировки	Полное отверждение
5°C (41°F)	8 ч	18 ч	не применимо
10°C (50°F)	5 ч	8 ч	15 дн.
15°C (59°F)	3,5 ч	6 ч	10 дн.
20°C (68°F)	2 ч	4 ч	7 дн.
25°C (77°F)	1,5 ч	4 ч	5 дн.

**Примечание:**

- Необходимо обеспечить достаточную вентиляцию во время нанесения и отверждения (см. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЛИСТЫ 1433 и 1434)
- Для обеспечения оптимальной устойчивости в системах покрытий для резервуаров температура поверхности должна быть минимум 10°C (50°F)



# SIGMACOVER™ 522

Жизнеспособность рабочей смеси (при рабочей вязкости)	
Температура смешанного продукта	Жизнеспособность
15°C (59°F)	10 ч
20°C (68°F)	8 ч
25°C (77°F)	6 ч
30°C (86°F)	5 ч
35°C (95°F)	4 ч

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для краски и рекомендованного разбавителя см. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЛИСТЫ 1430, 1431 и соответствующие паспорта безопасности
- Данный продукт является материалом на основе органических растворителей, поэтому следует избегать вдыхания аэрозолей и паров, а также попадания жидкой краски в глаза или на открытые участки кожи.

## ДОСТУПНОСТЬ ВО ВСЕМ МИРЕ

Компания PPG Protective and Marine Coatings всегда стремится к тому, чтобы ее продукция была представлена во всем мире в унифицированном виде. Однако иногда требуются незначительные модификации продукта для обеспечения соответствия региональным или национальным требованиям/особенностям. В таких случаях используются альтернативные технические описания продуктов.

## ССЫЛКИ

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| • ТАБЛИЦА ПЕРЕВОДОВ   | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1410 |
| • ПОЯСНЕНИЯ К ОПИСАНИЮ ПРОДУКТА   | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1411 |
| • ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ  | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1430 |
| • ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ В ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ, ВЗРЫВООПАСНОСТЬ – ТОКСИЧНОСТЬ | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1431 |
| • БЕЗОПАСНАЯ РАБОТА В ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ   | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1433 |
| • УКАЗАНИЯ ПО ВЕНТИЛЯЦИИ  | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1434 |
| • ОЧИСТКА СТАЛИ И УДАЛЕНИЕ РЖАВЧИНЫ   | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1490 |
| • СПЕЦИФИКАЦИЯ НА МИНЕРАЛЬНЫЕ АБРАЗИВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ  | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1491 |
| • ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ – ТЕМПЕРАТУРА ПОВЕРХНОСТИ – ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА                         | ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ 1650 |

## ГАРАНТИИ

Компания PPG гарантирует (i) свое право собственности на продукцию, (ii) что качество продукции на момент ее производства соответствует техническим условиям Компании PPG на такую продукцию и (iii) что продукция будет поставлена без правомочных претензий любой третьей стороны по поводу нарушения любого патента США, защищающего продукцию. КОМПАНИЯ PPG ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТОЛЬКО НАЗВАННЫЕ ГАРАНТИИ, А ОТ ВСЕХ ПРОЧИХ ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ОГОВАРИВАЕМЫХ ЗАКОНОМ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИХ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, ВСЛЕДСТВИЕ ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ ТОРГОВЫХ ОПЕРАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ КРОМЕ ВСЕГО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ И ОПРЕДЕЛЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ, КОМПАНИЯ PPG ОТКАЗЫВАЕТСЯ. Любая претензия по настоящей гарантии должна быть предъявлена Покупателем компании PPG в письменной форме в течение пяти (5) дней с момента выявления Покупателем заявляемого дефекта, однако ни при каких условиях не позднее, чем истекает соответствующий срок годности продукции при ее хранении, или не позднее одного года с даты поставки продукции Покупателю, в зависимости от того, что произошло ранее. Если Покупатель не уведомил компанию PPG о подобном несоответствии в том порядке, который изложен выше, Покупатель теряет право на возмещение по этой гарантии.

# SIGMACOVER™ 522

## ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ PPG НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО ЛЮБОЙ ЮРИДИЧЕСКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ ВОЗМЕЩЕНИЯ (НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ИЗ ЧЕГО ВЫТЕКАЕТ ТАКАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ – ИЗ НЕБРЕЖНОСТИ ЛЮБОГО РОДА, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ИЗ НАРУШЕНИЯ ЗАКОНА) ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ЗАКОНОМЕРНЫЙ УЩЕРБ, ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ ЗАВИСЯЩИЙ ОТ, ВОЗНИКАЮЩИЙ ВСЛЕДСТВИЕ ИЛИ ПРОИСХОДЯЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ. Информация, изложенная в настоящей памятке, предназначена только для общего ознакомления и основана на результатах лабораторных испытаний, которым, как считает компания PPG, можно доверять. В любое время, в порядке обобщения практического опыта и в связи с непрекращающимся усовершенствованием продукции компания PPG может внести изменения в приведенную здесь информацию. Все рекомендации и предложения, касающиеся использования продукции PPG, изложенные в технической документации или приводимые в ответах на конкретные запросы, или предлагаемые иным образом, основаны на данных, которые, по мнению компании PPG, являются достаточно надежными. Продукция и соответствующая информация предназначены для пользователей, обладающих необходимыми знаниями и опытом работы в промышленной отрасли. Конечный пользователь несет ответственность за то, чтобы определить пригодность продукции для использования в конкретных целях и считается, что Покупатель именно так и поступил, по своему усмотрению на свой риск. Компания PPG не контролирует качество или состояние субстрата, а также целый ряд факторов, оказывающих влияние на использование и применение продукции. Поэтому компания PPG не принимает на себя какую-либо ответственность за любого рода потерю, порчу или ущерб, возникшие в результате такого использования или вследствие ознакомления с данной информацией (если не существуют письменные соглашения, в которых заявлено об обратном). Возможные отклонения в условиях эксплуатации, изменения в порядке использования или экстраполяция данных могут быть причиной неудовлетворительных результатов. Настоящая памятка отменяет собой все предыдущие версии, и Покупатель несет ответственность за то, чтобы данная информация была в наличии до начала использования продукции. Актуальные памятки по всему спектру продукции – Защитные и морские покрытия (Protective & Marine Coatings) – обновляются на сайте [www.ppgpmc.com](http://www.ppgpmc.com). Версия памятки на английском языке является превалярующей по отношению к версиям, переведенным на другие языки.

The PPG logo, and all other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

